

Общество с ограниченной ответственностью «Элк»

**КОФЕМАШИНА**

**ПАСПОРТ**

**АВДБ.687240.122 ПС**

**Перед эксплуатацией необходимо внимательно ознакомится с руководством по эксплуатации предприятия-изготовителя.**

Автоматическая кофемашина АВДБ.687240.122 (далее кофемашина) произведена на базовой основе профессиональной кофемашины Jetinno серии JL18

Кофемашина доработана по технической документации АВДБ.687240.122 до группы воздействия внешних механических факторов М25 по ГОСТ 17516.1 и предназначена для установки и эксплуатации на пассажирских вагонах подвижного состава железных дорог в условиях повышенных транспортных вибраций.

## **1 Основные технические данные**

1.1 Напряжение питания – 230 ( $\pm 10\%$ ) В переменного тока частотой 50Гц $\pm 2\%$ .

1.2 Номинальная мощность 2700 Вт.

1.3 Номинальный ток 15 А.

1.4 Объем контейнера для кофейных зерен 1.8 кг.

1.5 Емкость поддона для слива 1.3 л.

1.6 Водоснабжение - бутилированная вода.

1.7 Масса кофемашины не более 45 кг.

1.8 Кофемашина выпускается в следующих исполнениях:

АВДБ.687240.122 – без слива

АВДБ.687240.122-01 – слив с каплесборника

АВДБ.687240.122-02 – без слива

АВДБ.687240.122-03 – слив с каплесборника

## 2 Комплектность

2.1 Комплектность поставки кофемашины указана в таблице 1:

Таблица 1

Наименование	Кол-во
Кофемашина АВДБ.687240.122	1 шт.
Погружной насос	1 шт
Руководство по эксплуатации предприятия-изготовителя	1 шт.
Паспорт АВДБ.687240.122 ПС	1 шт.
Упаковка	1 шт.

## 3 Установка и монтаж кофемашины

3.1 Перед закреплением кофемашины необходимо выполнить подсоединение внешнего погружного насоса к быстроразъемному соединению машины через заборное отверстие в столешнице (см. главу 4.4 руководства по эксплуатации предприятия-изготовителя.). При наличии сливного шланга, его так же необходимо пропустить через сливное отверстие в столешнице под тумбу (см. рис.2).

3.2 Закрепление кофемашины осуществляется через отверстия в неподвижном основании (см. рис.1) с помощью: болтов M8-6g×H.58 ГОСТ 7798-70 – 4 шт., шайб 8.03.019 ГОСТ 11371-78 – 4шт. и шайб 8 65Г 029 ГОСТ 6402-70 – 4 шт. (в комплект поставки не входят).

3.3 Высота болтов  $H$  исчисляется по формуле:  $H = h + 9\text{мм}$ , где  $h$  – толщина основания. Не используйте болты с высотой  $H$ , отличающейся от расчетной более чем на  $\pm 2$  мм.

3.4 Демонтаж кофемашины производится в обратном порядке.

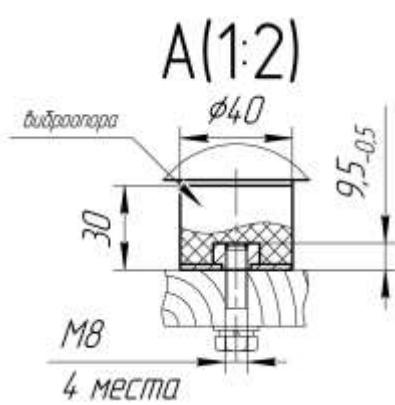
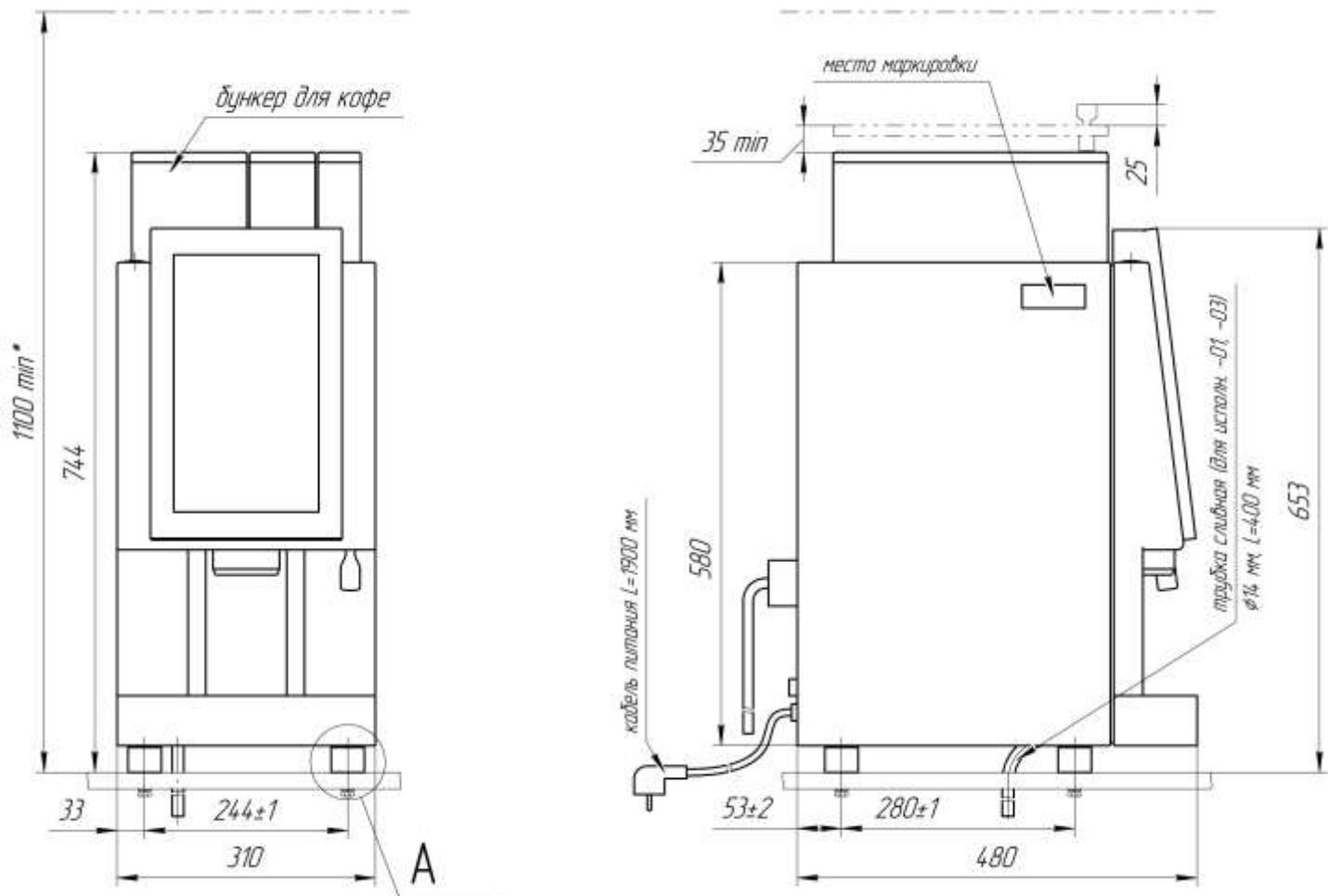


Рис. 1 Габаритные и присоединительные размеры

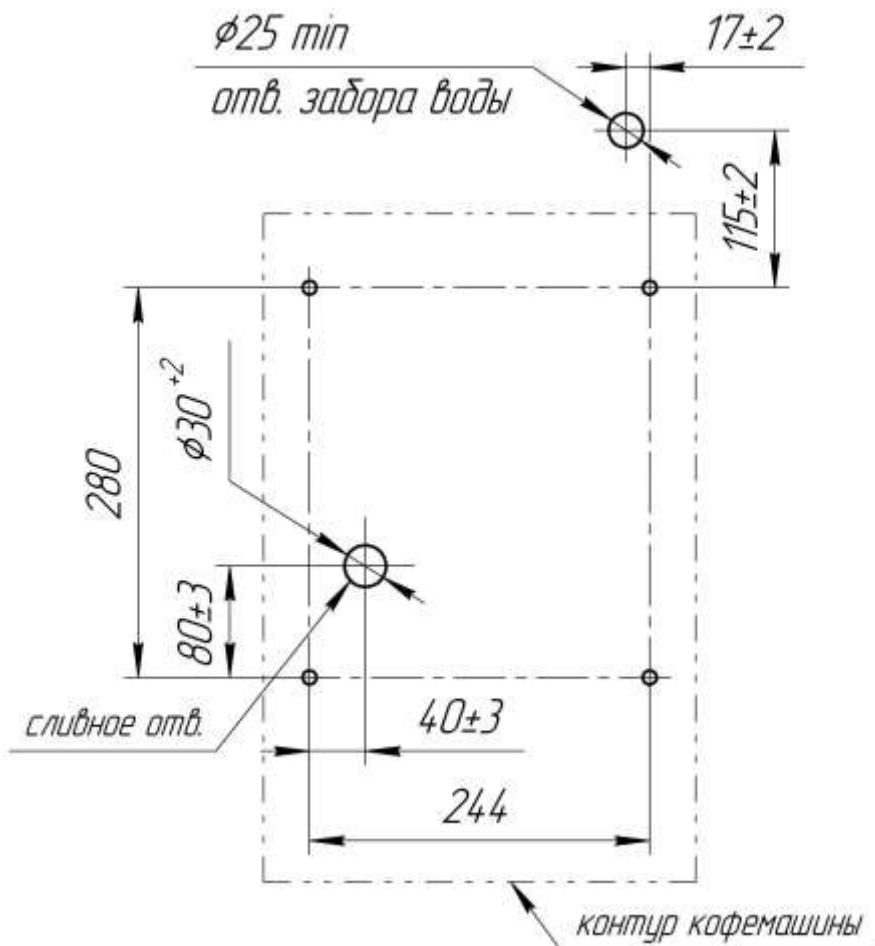


Рис. 2 Привязка заборного и сливного отверстия к опорам кофемашины

#### 4 Заметки по эксплуатации и хранению

В эксплуатацию кофемашина поступает с заполненной системой пропиленгликолем.

Пропиленгликоль – бесцветная вязкая гигроскопичная жидкость, сладковатая на вкус и без запаха, нетоксичная. Является пищевой добавкой Е1520. Температура замерзания 70% водного раствора пропиленгликоля -58° С.

##### 4.1 Подготовка к эксплуатации

Перед началом эксплуатации необходимо слить пропиленгликоль из всех заполненных систем кофемашины. Для этого выполнить очистку и опорожнение поплавковой камеры, согласно руководства по эксплуатации предприятия-изготовителя главы 12.6.1 и 12.6.2.

## 4.2 Подготовка к хранению

**При подготовке аппарата к хранению, а также перевозке при температуре окружающей среды ниже 0°C, необходимо полностью освободить аппарат от воды!**

Удаление воды из всех систем кофемашины производится путем ее замещения на пропиленгликоль ТУ 6-09-2434-81.

4.2.1 В пустую ёмкость для воды залить пропиленгликоль в объеме 1л.

При помощи функции автоматической промывки (кнопка "промывка всего" см. гл. 12.5.1.1 руководства по эксплуатации предприятия-изготовителя) прогнать через систему кофемашины пропиленгликоль, до окончания его в ёмкости для воды.

Процесс подготовки к хранению завершён.

**ВНИМАНИЕ!** Выход из строя кофемашины вследствие механических повреждений из-за заморозки воды внутри системы, считается не гарантийным случаем.

## 4.3 Эксплуатационные ограничения

### **Внимание!**

- 1. Вода в бойлере имеет высокую температуру и находится под давлением.**
- 2. Подключение кофемашины осуществляется к сети переменного тока ~220В. Подключение к сети постоянного тока – 110 В приведет к немедленному выходу из строя кофемашины.**
- 3. Запрещается эксплуатация оборудования без автомата сети и защитного заземления.**

- 1) Запрещается оставлять ключ в замке двери кофемашины. Фиксация запирающего механизма осуществляется только после извлечения ключа.
- 2) Запрещается использовать влажные кофейные зерна.
- 3) Запрещается использовать сухой топпинг (сухое молоко, какао и др.), в составе которого есть сахар.

#### 4.4 Очистка и техническое обслуживание

4.4.1 Очистка и обслуживание кофемашины является основным требованием для обеспечения гигиенических требований готовых напитков.

Появление плесени является признаком несвоевременного обслуживания кофемашины, что лишает ее гарантии.

4.4.2 Только при регулярном уходе (два раза в неделю или чаще, в зависимости от специфики использования), чистке и обслуживании кофемашина может обеспечивать качественные напитки.

4.4.3 Очистку необходимо проводить в соответствии с фактическим состоянием машины и в строгом соответствии с руководством по очистке.

4.4.4 Очистка и обслуживание производится в соответствии с инструкцией завода изготавителя по регламенту согласно таблице 2:

Таблица 2

Периодичность очистки и технического обслуживания кофемашины						
Описание символов						
“А” Протрите чистой влажной тканью						
“В” Протрите влажной тканью с дезинфицирующим средством (использование дезинфицирующего средства регулируется инструкциями соответствующей марки)						
“С” Очистка средством с чистой тканью (жидкость представляет собой раствор воды и чистящей жидкости в соотношении, пропорция указана в руководстве по использованию чистящей жидкости).						
“Д” Промойте водой из-под крана или замочите в чистящем растворе на 3 часа (соотношение чистящего раствора соответствует стандартной инструкции по чистящему раствору).						
“Е” Замочите в чистящем растворе на 3-5 часов (соотношение чистящего раствора указано в инструкции к чистящему раствору).						
“F” Замена на новые детали (F-полгода, 2F-один год, 3F-замена поврежденных/неисправных)						
“G” Заполните новым расходным материалом						
Узел	Составная часть	Требования				
		1 раз в день	1 раз в неделю	1 раз в месяц	1 раз в 6 мес.	По необходимости
Отходы	Контейнер для жмыха	C				
	Каплесборник	C				
Смеситель топингов (миксер)	Нижняя крышка впуска пара		C			
	Верхняя крышка впуска пара		C			
	Поддон для сбора капель смесителя		C			
	Крышка смесителя		E			
	Воронка смесителя		E			

	Неподвижное кольцо		E			
	Фиксатор		E			
	Входное отверстие смесителя			A		
	Уплотнительная крышка		A			
	Крыльчатка смесителя		E		F	3F
	Уплотнительное кольцо			A	F	3F
	V – образный уплотнитель			A	F	3F
Выдача напитков	Рычаг носика подачи напитков		A		B	
	Нижняя часть рычага носика подачи напитков		A		B	
	Держатель носика		A		B	
	Носики подачи напитков	A			B	
	Силиконовые шланги		E			
Контейнеры для зерен и топингов	Выпускное отверстие контейнера для зерен	C			E	3F
	Контейнер для топинга				B	3F
	Контейнер для зерен				B	
	Выпускное отверстие кофемолки				E	
	Заглушка				C	
Вентиляция	Воздушные каналы				B	
	Бачек				E	3F
Узел заваривания кофе (УЗК)	Поверхность заварочной камеры	A				
	Воронка		A			
	Верхний поршень	A			E	
	Предохранительный винт	A				
	Нижний поршень	A			E	
	Нижний винт	A				
	Нижние опоры поршня				E	
	Нижняя головка поршня				E	
	Трубка подачи кофе			D		
	Заварочная камера			D		
Дверь	Насадка			D		
	Поддон для сбора капель	C				
	Поддон для чашек	C				
	Подстаканник	C				
	Боковые стороны двери	C				
Система нагрева воды	Поверхность экрана	A				
	Нагреватель					3F
	Бойлер					3F
	Клапан					3F
	Сопутствующие детали					3F

	Небольшой резервуар для воды				E	
Дополнительные детали	Система водоснабжения (насос)					A
	Нижняя отделка					A
	Другие					A
Расходные материалы	Бункеры для кофе и растворимых топпингов					G

**Внимание:** нельзя превышать сроки регламента очистки, которые указаны в таблице 2.

## 5 Свидетельство о приемке

Кофемашина АВДБ.687240.122

наименование изделия

заводской №\_\_\_\_\_

Соответствует требованиям технической документации АВДБ.687240.122

Признана годной для эксплуатации

Начальник ОТК

МП \_\_\_\_\_

личная подпись

расшифровка подписи

\_\_\_\_\_ год, месяц, число

## 6 Свидетельство об упаковке

Кофемашина АВДБ.687240.122

наименование изделия

заводской №\_\_\_\_\_

упакована ООО «ЭЛК» согласно требованиям, согласованным  
наименование предприятия  
с заказчиком.

Дата упаковки \_\_\_\_\_

Упаковку произвел \_\_\_\_\_  
подпись

Изделие после упаковки принял \_\_\_\_\_

## **7 Гарантийные обязательства**

7.1 Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 36 месяцев со дня ввода в эксплуатацию вагона, но не более 42 месяцев со дня отгрузки изделия.

7.2 При выходе кофемашины из строя вследствие нанесения механических повреждений претензии поставщиком не принимаются.

## **8 Условия гарантии**

8.1 Настоящая гарантия не распространяется на следующие случаи:

–если потребитель нарушает правила пользования изделием, указанные в данном паспорте и руководстве по эксплуатации предприятия изготовителя;

–при возникновении дефекта в результате ошибочных или умышленных действий;

–при поломке изделия вследствие обстоятельств непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия и т.д.);

–при повреждениях, вызванных попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, скопления пыли;

–при механических повреждениях.

8.2 Гарантийное обслуживание и ремонт устройства производится:

ООО «Элк»

Россия, 170001, г. Тверь, тер. Двор Пролетарки д.19 помещение III

тел/факс: (4822) 42-36-72, 42-23-34 e-mail: mail@new.elk.com.ru

## **9 Сведения об утилизации**

9.1 Изделие, непригодное для дальнейшей эксплуатации должно быть утилизировано по правилам, утвержденным в установленном порядке в соответствии с требованиями закона РФ об охране окружающей среды:

ФЗ РФ №89-ФЗ от 24.06.1998г. (ред. От30.12.2008) «Об отходах производства и потребления» (принят ГД ФС РФ 22.05.1998) (с изм. и доп., вступившими в силу с 01.01.2010, 25.06.2012);

ФЗ РФ №7-ФЗ от 10.01.2002г. «Об охране окружающей среды»;

ФЗ РФ №169-ФЗ от 29.12.2000 (Правовые основы обращения с отходами производства и потребления и вовлечение таких отходов в хозяйственный оборот в качестве дополнительного сырья).

## 10 Лист регистрации изменений

Изм	Номера листов (страниц)				Всего листов (страниц) в документе	№ документа	Входящий № сопроводительного документа и дата	Подпись	Дата
	Измененных	Замененных	Новых	Изъятых					